

Nyhetsbrev om EU-rätt nummer 4 för 2010

INLEDNING

AVGÖRANDEN I SVENSKA DOMSTOLAR, M.M.

Processrätt

Straffrätt

Skatterätt

Migrationsrätt

Socialförsäkringsrätt

EU-DOMSTOLEN OCH TRIBUNALEN

Avgöranden rörande Sverige

Förslag till avgöranden rörande Sverige

Institutionell rätt och allmänna principer

Processrätt

Skatterätt

Offentlig upphandling

Konkurrensrätt och statligt stöd

Inre marknaden

Övriga rättsområden

NYA MÅL

DET HÄNDER I EU-DOMSTOLEN

ÖVRIGT

INLEDNING

I det sista Nyhetsbrevet för våren spelar hasardspel en på intet sätt ovanligt stor roll i rapporteringen såvitt avser EU-domstolens domar – vi rapporterar om en dom rörande mervärdesskatt och två domar angående fri rörlighet, där hasardspel utgör kontexten. När det gäller avgöranden från svenska domstolar rapporteras bl.a. om ersättning för rättegångskostnader för part i mål om förhandsavgörande vid EU-domstolen och om åsidosättande av i svensk lag föreskrivna begränsningar i rätten till så kallad närståendepenning.

Nyhetsbrevet tar nu sommaruppehåll och återkommer i höst, då vi bl.a. kommer att kunna rapportera om EU-domstolens avgörande i anledning av Svea hovrätts begäran om förhandsavgörande om Sveriges så kallade främjandeförbud i lotterilagen. Till dess önskar vi läsekretsen en riktigt lång, varm och skön sommar.

AVGÖRANDEN I SVENSKA DOMSTOLAR, M.M.

Processrätt

Svea hovrätt, miljööverdomstolen, har i dom den 15 juni 2010 i mål M 5900-06 i vilken förhandsavgörande inhämtats från EG-domstolen bl.a. avslagit en begäran om ersättning av allmänna medel för det i målet aktuella bolagets **ombudskostnader i förfarandet vid EG-domstolen**. I målet gällde **förvaltningsprocesslagens** bestämmelser, vilka inte medger sådan ersättning. MÖD ansåg det heller inte vara oförenligt med artiklarna 6 och 13 i Europakonventionen att inte medge sådan ersättning, eftersom **parternas roll i förfarandet vid EG-domstolen** är mer **begränsad**.

Straffrätt

Hovrätten över Skåne och Blekinge har i dom den 26 maj 2010 i mål B 929-10 **upphävt tingsrättens förordnande om utvisning** av en litauisk medborgare som döms för stöld. Mannen hade vid två tidigare tillfällen lagförts för snatteri. Hovrätten hänvisade till artikel 27 i det så kallade **rörlighetsdirektivet** (2004/38/EG), till EG-domstolens dom i mål C-441/02 och till NJA 2009 s. 559 när den fastslog att mannens tidigare och nu aktuella **brottslighet inte** var ett beteende som utgjorde ett så **verkligt och allvarligt hot mot samhällets grundläggande intressen** att det var motiverat att utvisa honom.

Skatterätt

Förvaltningsrätten i Luleå har i dom den 11 juni 2010 i mål 281-10 m.fl. mål, med hänvisning till bl.a. EG-domstolens dom i de förenade målen **C-439/04 och C-440/04, Kittel**, upphävt Skatteverkets beslut att inte medge ett bolag **avdrag för ingående moms** och om skattetillägg för ett bolag som köpt vissa maskiner av en säljare som underlåtit att redovisa sin moms i anledning av dessa transaktioner. Skatteverket hade gjort gällande att bolagets ägare varit medveten om att köparen inte hade tänkt betala utgående moms till staten, att bolaget varit den verkliga köparen av maskinerna och att fakturorna upprättats enbart för att bolaget skulle kunna tillgodogöra sig avdrag för ingående moms. Förvaltningsrätten anförde, med hänvisning till bl.a. de ovannämnda domarna från EG-domstolen, att frågan om avdragsrätt ska bedömas på objektiva grunder och med beaktande av den **insikt** den som yrkar avdrag för moms hade eller **borde haft** om att **transaktionernas syfte** var ett **skattebedrägeri**. Då Skatteverket inte hade visat någon sådan ond tro upphävdes dess beslut.

Migrationsrätt

Migrationsöverdomstolen har i dom den 2 juni 2010 i mål UM 8184-09 fastslagit att en Gambiansk medborgare som mellan 2002 och 2007 haft ett så kallat EES-tillstånd att uppehålla sig i Sverige skulle beviljas **permanent uppehållsrätt** i Sverige. I förarbetena (prop. 2005/06:77 s. 180) till de svenska implementeringsbestämmelserna avseende det så kallade **rörlighetsdirektivet** (2004/38/EG) anges att den som har ett sådant tillstånd och efter genomförandet av direktivet uppfyller kravet på fem års vistelse i Sverige ska ha permanent uppehållsrätt i Sverige. MiÖD konstaterade att **vederbörandes tillstånd löpt ut efter att rörlighetsdirektivet genomförts i svensk rätt** och att han uppfyllde kravet på fem års hemvist här, och upphävde därför Migrationsdomstolens avgörande.

Migrationsöverdomstolen har i dom den 9 juni 2010 i mål UM 8098-09 tillämpat **undantagsregeln i artikel 3.2 i Dublinförordningen** på så sätt att en man som först **ansökt om asyl i Tyskland** och därför enligt huvudregeln borde ha fått sin sak prövad där **får sin sak prövad i Sverige**, eftersom hans familjs ansökningar skulle prövas i Sverige. MiÖD anförde sammanfattningsvis att artikel 3.2 medförde att Dublinförordningens bestämmelser inte hindrade en prövning i Sverige och att Sverige, med hänvisning till skyddet för familjelivet i **artikel 8 i Europakonventionen** bör använda sig av den möjligheten till prövning, eftersom det annars fanns risk för att familjen skulle splittras till följd av olika bedömningar i Sverige (för den övriga familjens del) respektive Tyskland (för den asylsökandes del). Detta intresse ansågs

väga tyngre än den omständigheten att det var familjens agerande att hålla sig undan som lett till den uppkomna situationen.

Socialförsäkringsrätt

Regeringsrätten har i två domar den 14 juni 2010 i målen 3699-08 och 1201-09 **åsidosatt bestämmelsen i 3 § lagen (1988:1465)** om ersättning och ledighet för närståendevård om att vården måste ges i Sverige för att **närståendepenning** ska utgå. Målen rörde närstående till personer som beviljats vård i Storbritannien respektive Frankrike. Regeringsrätten ansåg att närståendepeningen är en **kontantförmån** vid sjukdom för den vårdbehövande enligt **artikel 4a i förordning nr 1408/71** och att den därför i enlighet med EG-domstolens praxis och bestämmelserna i förordningen ska **utges även vid vård i annan medlemsstat**.

EU-DOMSTOLEN OCH TRIBUNALEN

Avgöranden rörande Sverige

Förslag till avgöranden rörande Sverige

Institutionell rätt och allmänna principer

EU-domstolen prövade i mål C-58/08 **fråga om giltigheten av förordning (EG) nr 717/2007 om roaming i allmänna mobiltelefonnät i gemenskapen** och om ändring av direktiv [2002/21/EG](#). I domskälen diskuterades ingående frågor om åsidosättande av **proportionalitetsprincipen respektive subsidiaritetsprincipen**. Domstolen konstaterade i domslutet 2010-06-08 att det vid prövningen av de hänskjutna frågorna inte hade framkommit några omständigheter som påverkade giltigheten av förordningen.

Processrätt

I målet C-111/09 prövades **fråga om avsaknad av foruminvändning utgör "tyst avtal om domstols behörighet"**. EU-domstolen uttalade följande i domslutet 2010-05-20: Artikel 24 i förordning (EG) nr [44/2001](#) om domstols behörighet och om erkännande och verkställighet av domar på privaträttens område ska tolkas så, att den domstol vid vilken talan har väckts, utan att reglerna i avsnitt 3 i kapitel II i förordningen har iakttagits, ska förklara sig behörig, om svaren går i svaromål utan att göra någon foruminvändning, eftersom ett sådant avgivande av svaromål utgör ett tyst avtal om domstols behörighet.

Målet C-160/09 gällde EU-skatterätt, EU-process och övrig EU-rätt. Här diskuterades **fråga om klausul om mest gynnad nation i Cartagenaavtalet har direkt effekt**. EU-domstolen kom fram till följande i domen 2010-05-20: Artikel 4 i avtalet om samarbete mellan Europeiska ekonomiska gemenskapen, å ena sidan, och Cartagenaavtalets medlemsstater, Bolivia, Colombia, Ecuador, Peru och Venezuela, å andra sidan, vilket godkänts genom rådets förordning (EEG) nr [1591/84](#), ger inte enskilda några rättigheter som de kan åberopa vid domstolarna i en medlemsstat.

Skatterätt

I målet C-94/09 prövades **fråga om Frankrike gjort sig skyldigt till fördragsbrott** genom att inte ha tillämpat samma **mervärdesskattesats** på samtliga tillhandahållanden av tjänster av begravningsentreprenörer och leveranser av varor med karaktär av bitransaktioner till sådana tjänster. EU-domstolen uttalade i dom 2010-05-06 att kommissionen inte hade styrkt att tillämpningen av en reducerad skattesats på transporter av avlidna stred mot **principen om skatteneutralitet**. Den franska lagstiftningen, genom vilken transporter av avlidna var föremål för en reducerad mervärdesskattesats, uppfyllde enligt domstolen de villkor som krävs enligt unionslagstiftningen på detta område. Kommissionens talan ogillades.

Målet C-352/08 gällde EG-skatterätt och EG-processrätt. Här diskuterades **frågor om EU-domstolens behörighet och om förmånliga bestämmelser som införts genom direktiv får förvägras en skattskyldig person** som har för avsikt att genom ett rättsligt upplägg, som inkluderar en företagsfusion, förhindra att en skatt på överlåtelse tas ut. – EU-domstolen konstaterade i dom 2010-05-20 att den har befogenhet att tolka bestämmelserna i direktiv även om dessa inte direkt reglerar den situation som är i fråga i målet hos den domstol som har begärt förhandsavgörande. Artikel 11.1 a i rådets direktiv [90/434/EEG](#) ska tolkas så, att en tillämpning av de förmånliga bestämmelser som införts genom direktivet inte får förvägras en skattskyldig person som har för avsikt att genom ett rättsligt upplägg, som inkluderar en företagsfusion, förhindra att en sådan skatt som den som är i fråga i målet, det vill säga en skatt på överlåtelse, tas ut. Den skatten omfattas nämligen inte av direktivets tillämpningsområde.

EU-domstolen prövade i mål C-2/09 **frågor om det föreligger hinder för att en medlemsstat tillämpar olika system för punktskatt på motorfordon**, då detta innebär att begagnade fordon som importeras från andra medlemsstater och begagnade fordon som redan är registrerade i denna stat, och som importerats till nämnda stat som nya, belastas på olika sätt. I domen 2010-06-03 uttalade domstolen: 1) Artikel 3.3 i direktiv [92/12/EEG](#) om allmänna regler för punktskattepliktiga varor och om innehav, flyttning och övervakning av sådana varor ska inte tillämpas i ett sådant fall som det som är aktuellt i målet vid den nationella domstolen och utgör således inte hinder för att en medlemsstat inför bestämmelser enligt vilka begagnade motorfordon beläggs med punktskatt när de förs in till den berörda medlemsstatens territorium, en skatt som inte omedelbart ska betalas vid begagnatköp av motorfordon som redan finns i denna medlemsstat och för vilka en sådan punktskatt redan betalades när de för första gången fördes in till medlemsstatens territorium, under förutsättning att dessa bestämmelser inte leder till gränsformaliteter i handeln mellan medlemsstater. Artikel 110 första stycket FEUF ska tolkas på så sätt att begagnade fordon som importeras till Bulgarien ska betraktas som varor som liknar begagnade fordon som redan är registrerade i denna medlemsstat och som, oavsett ursprung, importerats till nämnda medlemsstat som nya. Artikel 110 första stycket FEUF utgör hinder för att en medlemsstat tillämpar olika system för punktskatt på motorfordon, då detta innebär att begagnade fordon som importeras från andra medlemsstater och begagnade fordon som redan är registrerade i denna stat, och som importerats till nämnda stat som nya, belastas på olika sätt. – EU-domstolen slog vidare fast att **domens rättsverkningar i tiden** inte skulle begränsas.

Målet C-58/09 gällde **fråga om EU:s medlemsstater får undanta enbart vissa hasardspel från mervärdesskatteplikt**. EU-domstolen kom i dom 2010-06-10 fram till följande slutsats: Artikel 135.1 i i direktiv [2006/112/EG](#) om ett gemensamt system för mervärdesskatt ska tolkas så, att medlemsstaterna får undanta enbart vissa hasardspel från mervärdesskatteplikt, med utövande av sin befogenhet att fastställa villkor och begränsningar i fråga om det undantag från mervärdesskatteplikt som föreskrivs i bestämmelsen.

Offentlig upphandling

EU-domstolen har i mål C-74/09 att svara på en rad **frågor om utländska entreprenörer som villkor för att få delta i en offentlig upphandling får åläggas att, för kontroll, för ett annat organ än den upphandlande myndigheten framlägga intyg** utfärdade av myndigheterna i deras ursprungsland om att de har betalat skatter och sociala avgifter. Generaladvokaten hävdar följande i sitt förslag till avgörande 2010-04-15: Friheten att tillhandahålla tjänster och direktiv [93/37/EEG](#) utgör inte hinder för krav i den nationella rätten eller i upphandlingsvillkoren på att entreprenörer från andra medlemsstater ska vara registrerade som villkor för att få delta i offentliga upphandlingar av byggtreprenader, under förutsättning att registreringsförfarandet - varken försvårar eller fördröjer entreprenörernas deltagande i en offentlig upphandling och de inte heller belastas med extra administrativa kostnader, och - begränsas till att fastställa och intyga entreprenörernas yrkesmässiga lämplighet och tillförlitlighet i den mening som avses i artikel 24.1 i direktivet 93/37. - Direktivet förbjuder inte att utländska entreprenörer som villkor för att få delta i en offentlig upphandling åläggs att, för kontroll, för ett annat organ än den upphandlande myndigheten framlägga intyg utfärdade av myndigheterna i deras ursprungsland om att de har betalat skatter och sociala avgifter, under förutsättning att organet i fråga - har en sammansättning och ett arbetssätt som ger tillräcklig garanti för att de unionsrättsliga bestämmelserna följs, och - genom en summarisk kontroll begränsar sig till att säkerställa att intyget i fråga är aktuellt, att det är äkta och att det inte har utfärdats av en myndighet som uppenbarligen inte är behörig. - Om myndigheten enligt den nationella rätten får kräva sådana uppgifter och handlingar av entreprenörer som inte anges i direktiv 93/37, får denna befogenhet inte utövas gentemot en entreprenör från en annan medlemsstat.

Konkurrensrätt och statligt stöd

I målet C-210/09 prövades **fråga om nationell domstol på grund av formfel kan upphäva beslut om återbetalning av statligt stöd** som befunnits vara oförenligt med den gemensamma marknaden. EU-domstolen kom 2010-05-20 fram till följande domslut: Artikel 14.3 i förordning (EG) nr [659/1999](#) ska tolkas på så sätt att den, i fall där de belopp som motsvarar det aktuella stödet redan har återbetalats, inte utgör hinder för att en nationell domstol på grund av ett formfel upphäver beslut om återbetalningskrav som fattats för att återkräva det olagliga statliga stödet, om det enligt nationell rätt är möjligt att företa rättelse av detta formfel. Nämnda bestämmelse utgör däremot hinder för att nämnda belopp på nytt betalas ut till stödmottagarna, även om detta sker interimistiskt.

Tribunalen prövade i mål T-19/05 **frågor om delvis upphävande av kommissionens beslut** i ärende K(2004) 2826 (**kartell inom sektorn för kopparrör**) **samt om nedsättning av böter**. I dom 2010-05-19 ogillade Tribunalen talan av Boliden AB, Sverige, Outokumpu Copper Fabrication AB, och Outokumpu Copper BCZ SA.

Likartad utgång blev det i mål T-432/05, i vilket Tribunalen prövade **fråga om ogiltigförklaring av kommissionens beslut** SG-Greffe (2005) D/205249, att avslå klagomål av EMC Development AB, Luleå, avseende de europeiska portlandcementtillverkarna, Association européenne du ciment (europeisk cementförening) ("Cembureau") och Europeiska organisationen för standardisering ("CEN") angående **den europeiska cementmarknaden**. Talan ogillades.

Inre marknaden

I målet C-203/08, som gällde **fri rörlighet för tjänster**, prövades **fråga om det föreligger hinder för en medlemsstats lagstiftning, enligt vilken hasardspel omfattas av ett exklusivt system med en enda aktör**, där det är förbjudet för alla övriga aktörer att via Internet erbjuda tjänster. EU-domstolen slog fast följande i domen 2010-06-03: Artikel 49 EG ska tolkas så att den inte utgör hinder för en medlemsstats lagstiftning, enligt vilken anordnande och främjande av hasardspel omfattas av ett exklusivt system med en enda aktör, där det är förbjudet för alla övriga aktörer, inklusive aktörer som är etablerade i en annan medlemsstat, att via Internet erbjuda tjänster som omfattas av nämnda bestämmelser på den förstnämnda medlemsstatens territorium. Artikel 49 EG ska tolkas så att **likabehandlingsprincipen** och den därav följande skyldigheten att lämna insyn är tillämpliga vid förfaranden för att bevilja och förlänga tillstånd till en enda aktör på området för hasardspel. Detta gäller under förutsättning att det inte rör sig om en offentlig aktör vars förvaltning står under direkt statlig kontroll eller under kontroll av en privat aktör över vars verksamhet staten har möjlighet att utöva sträng kontroll.

Även målet C-258/08, som avgjordes samma dag, gällde **fri rörlighet för tjänster**. Här förelåg **samma fråga som i mål C-203/08**. EU-domstolens domslut innehöll följande: En medlemsstats lagstiftning, vars syfte är såväl att begränsa beroendet av hasardspel som att bekämpa bedrägeri och som faktiskt bidrar till att uppnå dessa syften, kan anses begränsa vadhållningsverksamhet på ett sammanhängande och systematiskt sätt, även om tillståndsinnehavaren/tillståndsinnehavarna tillåts att göra sitt/sina hasardspelsutbud attraktiva genom att introducera nya hasardspel och genom att göra reklam. Det ankommer på den hänskjutande domstolen att avgöra om olagliga spel skulle kunna utgöra ett problem i den berörda medlemsstaten, vilka skulle kunna motverkas genom att antalet godkända och reglerade spel utökas, och om denna ökning har en omfattning som är oförenlig med syftet att begränsa spelberoende. Den nationella domstolen ska inte vid tillämpningen av en nationell lagstiftning om hasardspel, som är förenlig med artikel 49 EG, i varje enskilt fall pröva om den berörda tillämpningsåtgärden, vars syfte är att säkerställa att denna lagstiftning följs, är ägnad att uppnå de syften som eftersträvas och att den är förenlig med **proportionalitetsprincipen**, om denna åtgärd är nödvändig för att säkerställa denna lagstiftnings ändamålsenliga verkan, vilket inte utgör en ytterligare inskränkning i förhållande till de inskränkningar som följer av samma lagstiftning. Det saknar betydelse för målet vid den nationella domstolen, om tillämpningsåtgärden har vidtagits som en följd av ett myndighetsingripande, i syfte att säkerställa att den nationella lagstiftningen följs, eller som en följd av en begäran från en enskild i anslutning till en civilrättslig talan, i syfte att skydda de rättigheter som detta rättssubjekt har enligt samma lagstiftning. Artikel 49 EG ska tolkas så att den inte utgör hinder för en medlemsstats lagstiftning, enligt vilken anordnande och främjande av hasardspel omfattas av ett exklusivt system med en enda aktör, där det är

förbjudet för alla övriga aktörer, inklusive aktörer som är etablerade i en annan medlemsstat, att via Internet erbjuda tjänster som omfattas av nämnda bestämmelser på den förstnämnda medlemsstatens territorium.

Övriga rättsområden

Målet C-518/08 gällde **immaterialrätt**, här diskuterades **fråga om följerätt** för släktingar till den kände avlidne konstnären Salvador Dalí. EU-domstolen konstaterade följande i sin dom 2010-04-15: Artikel 6.1 i direktiv [2001/84/EG](#) utgör inte hinder för en bestämmelse i nationell rätt, enligt vilken följerätten förbehålls arvingarna, till förfång för testamentstagarna. Under dessa förhållanden ankommer det på den hänskjutande domstolen att, vid tillämpning av de nationella bestämmelser genom vilka artikel 6.1 införlivas med nationell rätt, ta vederbörlig hänsyn till alla relevanta regler som syftar till att lösa lagvalsfrågan när det gäller successionen avseende följerätten.

I målet C-434/08, som gällde **jordbruk**, prövades **fråga om förordning (EG) nr 1782/2003 utgör hinder för en överenskommelse som syftar till en slutgiltig överföring av stödrättigheter** och enligt vilken förvärvaren, i egenskap av innehavare av stödrättigheterna, ska aktivera dessa rättigheter och till överlåtaren, utan någon tidsbegränsning, överföra hela eller delar av det stöd som betalats ut. EU-domstolen fann i dom 2010-05-20 att förordningen inte utgör hinder för en överenskommelse som syftar till en slutgiltig överföring av stödrättigheter och enligt vilken förvärvaren, i egenskap av innehavare av stödrättigheterna, ska aktivera dessa rättigheter och till överlåtaren, utan någon tidsbegränsning, överföra hela eller delar av det stöd som betalats ut i detta syfte, förutsatt att en sådan överenskommelse syftar till att fastställa det överenskomna priset för överföringen av samtliga stödrättigheter genom hänvisning till värdet på denna del av stödrättigheterna och inte till att göra det möjligt för överlåtaren att behålla en del av de stödrättigheter som denne formellt överfört.

Målet C-569/08, som gällde **immaterialrätt**, innehöll **frågor om bedömning av begreppet "ond tro" vid registrering under toppdomän**. EU-domstolen konstaterade följande i dom 2010-06-03: Artikel 21.3 i förordning (EG) nr [874/2004](#), som gäller toppdomänen .eu, ska tolkas så att ond tro kan visas genom andra omständigheter än de som räknas upp i punkterna a - e i denna bestämmelse. Vid bedömningen av om en person har handlat i ond tro i den mening som avses i artikel 21.1 b i förordningen, jämförd med artikel 21.3, ska den nationella domstolen beakta samtliga relevanta faktorer i det enskilda fallet, i synnerhet de villkor under vilka registrering av varumärket har erhållits och under vilka namnet har registrerats under toppdomänen .eu. - Vad avser de villkor under vilka registrering av varumärket har erhållits ska den nationella domstolen särskilt beakta följande: Avsikten att inte använda varumärket på den marknad som ansökan om skydd avsåg. Det sätt på vilket varumärket framställs. Den omständigheten att ett stort antal andra varumärken som motsvarar generiska benämningar har registrerats. Den omständigheten att varumärket har registrerats kort innan den stegvisa registreringen av namn under toppdomänen .eu inleddes. - Vad avser de villkor under vilka namnet har registrerats under toppdomänen .eu ska den nationella domstolen särskilt beakta följande: Oegentlig användning av särskilda skrivtecken eller skiljetecken, i den mening som avses i artikel 11 i förordning nr 874/2004, i syfte att tillämpa omskrivningsreglerna i denna artikel. Registrering under det första steget av den stegvisa registrering som

föreskrivs i denna förordning på grundval av ett varumärke som har erhållits under de omständigheter som är aktuella i målet vid den nationella domstolen. Den omständigheten att ett stort antal registreringsansökningar för domännamn som motsvarar generiska beteckningar har lämnats in.

EU-domstolen prövade i mål C-211/08, som gällde **socialförsäkringsrätt och socialrätt, fråga om Spanien gjort sig skyldigt till fördragsbrott rörande lagstiftning avseende sjukhusvård i annan medlemsstat**. Domstolen ogillade i dom 2010-06-15 kommissionens talan rörande rätt till kompletterande ersättning för nödvändig sjukhusvård vid tillfällig vistelse i annan medlemsstat.

NYA MÅL

Inget nytt att rapportera under denna rubrik, annat än att Högsta domstolen enligt uppgifter i media berett parterna i det så kallade IPRED-målet tillfälle att yttra sig angående frågan om förhandsavgörande från EU-domstolen. Nyhetsbrevet återkommer om och när en sådan begäran sker.

DET HÄNDER I EU-DOMSTOLEN

Torsdagen den 8 juli 2010 meddelar domstolen dom i de förenade målen C-447/08 och C-448/08, Sjöberg och Gerdin, angående en begäran om förhandsavgörande från Svea hovrätt rörande bl.a. tillåtligheten av det svenska förbudet mot främjande av utländska lotterier.

EU-domstolen håller sommaruppehåll från den 12 juli 2010.

ÖVRIGT

Den 6 maj 2010 publicerades promemorian **"Förändrade krav avseende undantag från skatteplikt för viss import av varor"**. Se härom:

<http://www.regeringen.se/sb/d/12747/a/145316>

Europaparlamentet ställde i maj 2010 **villkor för avtal om datautlämning**. Ett nytt avtal om att lämna ut bankdata till USA - till exempel via Swift-systemet - måste undvika massöverföringar av uppgifter fram tills det att sådana kan hanteras inom EU, varnade Europaparlamentet. Ledamöterna menade att massöverföringar av uppgifter (så kallade bulkdata) strider mot EU-lagstiftning. Därför uppmanades rådet och kommissionen att ta upp denna punkt i sina förhandlingar med USA. Dessutom bör det nya avtalet med USA omfatta strikta garantier för genomförande och kontroll. Se härom: [Europaparlamentet ställer villkor om utlämning av uppgifter](#)

Den 12 maj presenterades en rapport med strategier för hur **EU:s inre marknad** ska komma på fötter igen efter den ekonomiska recessionen. Se härom:

http://ec.europa.eu/sverige/news/topics/economy/news_date_823_sv.htm

Den 17 maj offentliggjordes EU-kommissionens rapport om digital konkurrenskraft **"Den digitala agendan"**. Se härom:

http://ec.europa.eu/sverige/news/topics/business/news_date_821_sv.htm och <http://www.regeringen.se/sb/d/13136/a/146113>

Europaparlamentet röstade vecka 21 igenom **de nya reglerna för organdonation**. Direktivet reglerar hela kedjan från donation till transplantation och underlättar organutbyte mellan länder. Samtidigt ska EU-länderna kunna svara för att donationerna är frivilliga och sker utan ersättning. Se härom: [Nya EU-regler organdonation och transplantation](#)

Kommissionen antog den 26 maj ett **utkast till förhandlingsmandat beträffande ett avtal med USA för samarbete på det straffrättsliga området**. Syftet med avtalet är att garantera en hög skyddsnivå för personuppgifter och för uppgifter om passagerare eller finansiell information som överförs via det transatlantiska samarbetet. Avtalet kommer att ge individer rätt att få tillgång till, korrigera eller radera uppgifter samt att begära rättelse om felaktig information registrerats. Se härom: http://ec.europa.eu/sverige/news/topics/external_relations/news_date_828_sv.htm

EU-kommissionen föreslog den 31 maj **lagstiftning för att förhindra olaglig handel med civila skjutvapen över EU:s gränser**. Lagstiftningen avses i enlighet med FN:s vapenprotokoll öka möjligheten att spåra och kontrollera import och export av skjutvapen. Se härom: http://ec.europa.eu/sverige/news/topics/external_relations/news_date_830_sv.htm

EU:s inrikes- och migrationsministrar antog den 3 juni **slutsatser om ensamkommande barn**. Slutsatserna behandlar kommissionens förslag till handlingsplan som syftar till att utveckla en gemensam EU-strategi för ensamkommande barn. Se härom: <http://www.regeringen.se/sb/d/13220/a/147340>

EU:s justitieministrar ställde sig den 4 juni 2010 bakom en uppgörelse om **misstänkta rätt till tolkning och översättning i brottmål**. Se härom: <http://www.regeringen.se/sb/d/13220/a/147432>

På EU:s ministerråd för sysselsättning, socialpolitik, hälso- och sjukvård samt konsumentfrågor (EPSCO) fattade EU:s hälsoministrar den 8 juni beslut om ett **direktiv om patienters rättigheter vid vård i annat EU-land**. Se härom: <http://www.regeringen.se/sb/d/13214/a/147618>

EU:s direktiv om distansförsäljning av finansiella tjänster har till syfte att göra elektroniska betalningar mellan EU-länder lika enkla och säkra som betalningar inom ett land. Direktivet tillämpas redan i de flesta EU-länder, men i Sverige, Grekland och Polen har det ännu inte införts. Därför har dessa länder enligt meddelande från kommissionen den 9 juni fått motiverade yttranden från EU-kommissionen med uppmaning att införa direktivet. Direktivet täcker både överföringar och betalningar med betal- och kreditkort. **Direktivet skulle ha börjat gälla i Sverige i november 2009**. Sverige har nu två månader på sig att svara på kommissionens yttrande, och om kommissionen inte är nöjd med svaret kan ärendet gå vidare till EU-domstolen. Se härom: http://ec.europa.eu/sverige/news/topics/justice/news_date_820_sv.htm

Piratkopiering och brott mot immateriell rätt är ett växande problem och det krävs därför åtgärder på EU-nivå. Det anser Europaparlamentets rättsliga utskott som i vecka 23 röstade om en resolution om skyddet av immateriella rättigheter. Utskottet

vill bland annat se upphovsrättslicenser som gäller i alla EU-länder. Utskottet delar inte EU-kommissionens åsikt om att området är tillräckligt harmoniserat. Ledamöterna uppmanar också EU-kommissionen att fortsätta förhandlingarna om det så kallade Acta-avtalet. Actaförhandlingarna ska leda fram till en internationell överenskommelse om gemensamma åtgärder mot varuförfalskningar och piratkopiering. Se härom: [Utskott vill se harmonisering av upphovsrätten](#)

Gifta par, från olika EU-länder, som skiljer sig ska kunna välja vilket lands regler som ska gälla vid en skilsmässa. Det är innebörden av en **samordning av skilsmässorätten inom EU**. Nu vill tolv EU-länder gå vidare och samordna skilsmässorätten genom ett så kallat förstärkt samarbete. – Se härom: [Grönt ljus för förstärkt samarbete](#)

EU-kommissionen sade den 14 juni ja till det nya TFTP-avtal (Terrorist Finance Tracking Programme) som den svenska kommissionären Cecilia Malmström har förhandlat fram. Överenskommelsen med USA garanterar att EU-medborgarnas data skyddas, samtidigt som det möjliggör för USA och EU att använda ett kraftfullt verktyg i kampen mot terrorism. Se härom: http://ec.europa.eu/sverige/news/topics/external_relations/news_date_832_sv.htm